



# LCD TELEVISOR

LW29A13W

LW40A13W

## Manual de instruções

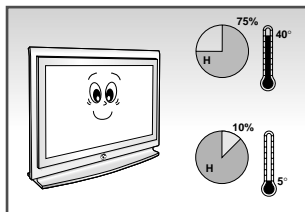
Antes de utilizar o aparelho, leia  
atentamente este manual e guarde-o  
para consultas futuras.

**MENUS**  
**MONITOR DO PC**  
**IMAGEM NA IMAGEM (PIP)**  
**TELETEXTO**

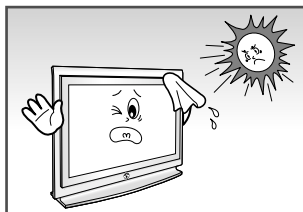
Português-2

## Instruções de segurança

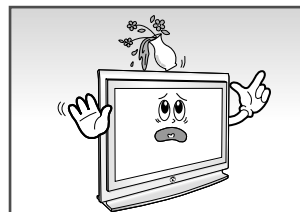
Estas figuras representam os cuidados a ter com o aparelho.



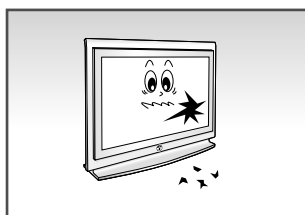
NÃO exponha o aparelho a temperaturas ou condições de humidade extremas.



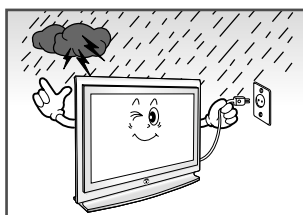
NÃO exponha o aparelho à incidência directa dos raios solares.



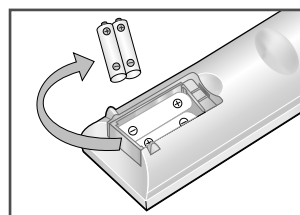
NÃO entorne líquidos no aparelho.



Se o aparelho se avariar, não tente repará-lo. Contacte um serviço de assistência técnica qualificado.



Durante trovoadas (especialmente se houver relâmpagos), desligue o aparelho da tomada e da antena.



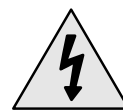
Se não tenciona utilizar o telecomando durante muito tempo, retire as pilhas e guarde-as num local fresco e seco.

ESTE APARELHO NÃO PODE SER UTILIZADO EM AMBIENTES INDUSTRIAIS

## Cuidado

	<p><b>CAUTION</b></p> <p>RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO NÃO ABRIR</p>	
<p><b>CUIDADO:</b> PARA EVITAR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO RETIRE A TAMPA TRASEIRA; NO INTERIOR DO APARELHO NÃO EXISTEM PEÇAS QUE POSSAM SER REPARADAS PELO UTILIZADOR. A ASSISTÊNCIA SÓ PODE SER EXECUTADA POR TÉCNICOS QUALIFICADOS.</p>		

O relâmpago com ponta de seta dentro do triângulo é um sinal de aviso que informa da existência de "tensão perigosa" no interior do produto.



O ponto de exclamação dentro do triângulo é um sinal de aviso que informa da existência de instruções importantes sobre o produto.



**AVISO:** PARA EVITAR DANOS QUE POSSAM PROVOCAR UM INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO EXPONHA O APARELHO À CHUVA NEM À HUMIDADE.

A tensão de corrente vem indicada na parte traseira do aparelho e a frequência é de 50 ou 60 Hz.

# Índice

## ◆ PREFÁCIO

- Instruções de segurança ..... 3
- Cuidado ..... 3

## ◆ LIGAÇÃO E PREPARAÇÃO DO TELEVISOR

- Apresentação do painel de controlo ..... 6
- Apresentação do painel de ligação ..... 7
  - Ligação a uma antena ou a uma rede de televisão por cabo (consoante o modelo) ..... 8
  - Ligação de dispositivos A/V externos ..... 8
  - Ligação de 'set-top box', videogravador ou DVD ..... 8
  - Ligar o computador ..... 8
  - Ligar saídas de som ..... 8
  - Ligar entradas de áudio digital ..... 9
  - Ligar altifalantes (dependendo do modelo) ..... 9
- Exibição de imagens a partir de fontes externas ..... 9
- Apresentação do controlo remoto (Todas as funções excepto as de teletexto) .. 10
- Apresentação do controlo remoto (Funções de teletexto) ..... 11
- Colocação das pilhas no telecomando ..... 12
- Ligar/desligar o aparelho ..... 12
- Conhecer melhor o telecomando ..... 13
- Selecção do idioma ..... 14

## ◆ PROGRAMAÇÃO DOS CANAIS

- Memorização automática de canais ..... 15
- Memorização manual de canais ..... 16
- Atribuição de nomes aos canais ..... 18
- Salto de canais não pretendidos ..... 19
- Sintonização fina da recepção de canais ..... 19
- Ordenação dos canais memorizados ..... 20

## ◆ UTILIZAÇÃO DAS VÁRIAS FUNÇÕES

- Alteração da imagem padrão ..... 21
- Regulação das programações de imagem ..... 21
- Seleccionar o formato de imagem ..... 22
- Fixação da imagem actual ..... 22
- Alteração do som padrão ..... 23
- Regulação das programações de som ..... 23
- Som Dolby (LW29A13W) ..... 24
- Ligar/desligar os woofers internos (LW29A13W) ..... 24

# Índice

## ◆ UTILIZAÇÃO DAS VÁRIAS FUNÇÕES

■ Definir o som digital externo (LW40A13W) .....	25
■ Definir o som Dolby [panorâmico] digital (LW40A13W) .....	26
■ Definir o som Dolby Pro Logic (LW40A13W) .....	27
■ Seleccionar o modo de som .....	28
■ Exibição da imagem na imagem (PIP) .....	29
■ Seleccionar o temporizador de desactivação .....	31
■ Definir e apresentar a hora actual .....	32
■ Ligar ou desligar automaticamente a televisão .....	33
■ DNle (motor Digital Natural Image [Imagem natural digital]) .....	34

## ◆ UTILIZAÇÃO DAS FUNÇÕES DO PC

■ Configurar o software do PC (Baseado no Widows 2000 ou XP) .....	35
■ Regulação do contraste e do brilho .....	36
■ Selecção do tamanho da imagem .....	36
■ Regulação da qualidade da imagem .....	37
■ Alteração da posição da imagem .....	37
■ Regulação da cor .....	38
■ Inicialização das programações de imagem .....	39
■ Ajustar automaticamente o ecrã do PC .....	39

## ◆ UTILIZAÇÃODAFUNÇÃODETELETEXTTO

■ Função de teletexto .....	40
■ Exibição das informações de teletexto .....	41
■ Sélection d'une page par numéro .....	41
■ Seleccionar uma página de teletexto .....	42

## ◆ RECOMENDAÇÕES DE UTILIZAÇÃO

■ Resolução de problemas: Antes de contactar a assistência técnica .....	43
■ Power Saver .....	44
■ Características técnicas e ambientais .....	45
■ Modos de ecrã .....	46

Symboles



Appuyez

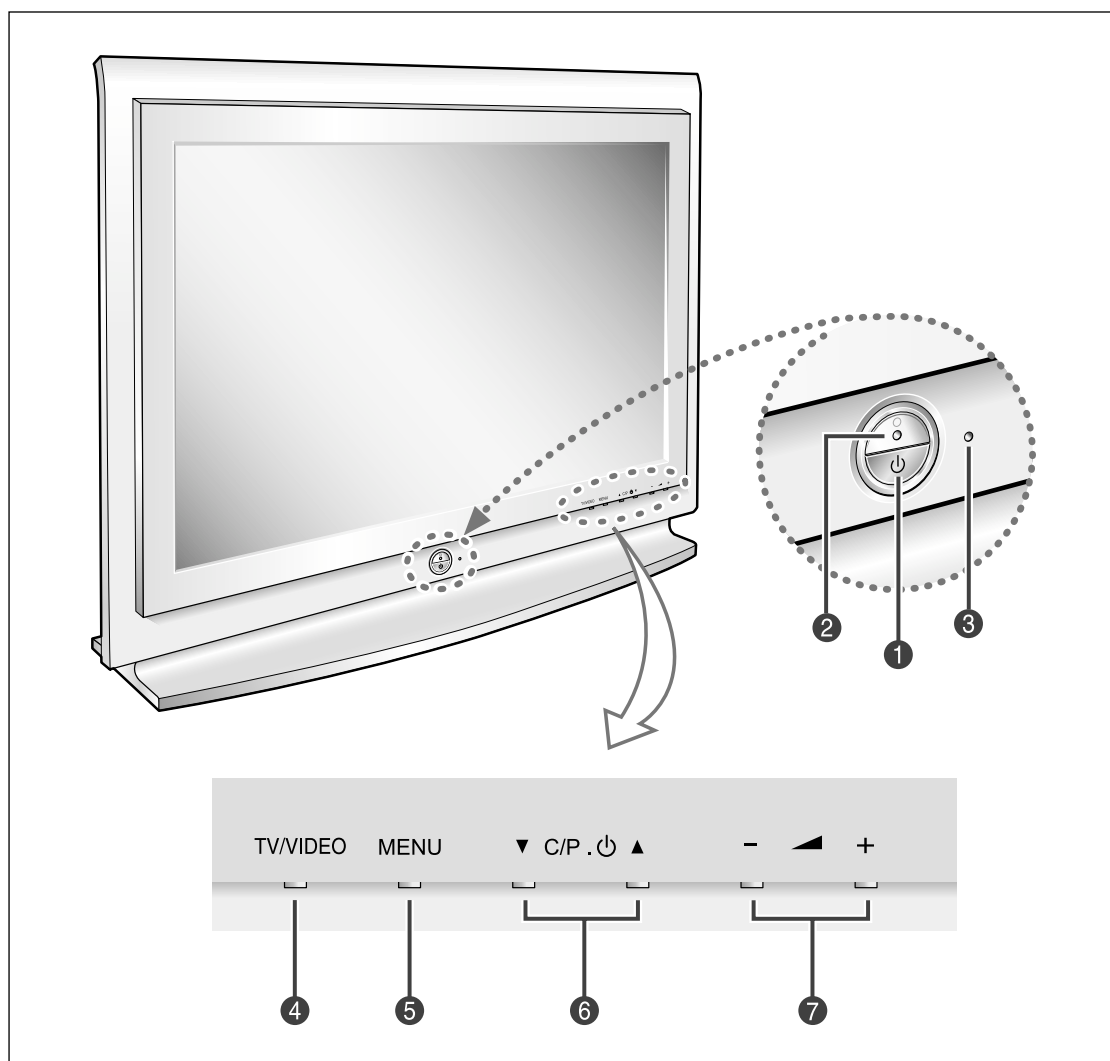


Important



Remarque

## Apresentação do painel de controlo



**1** (Power)  
Liga/desliga o aparelho.

**2** Sensor de controlo remoto

**3** Indicador de alimentação

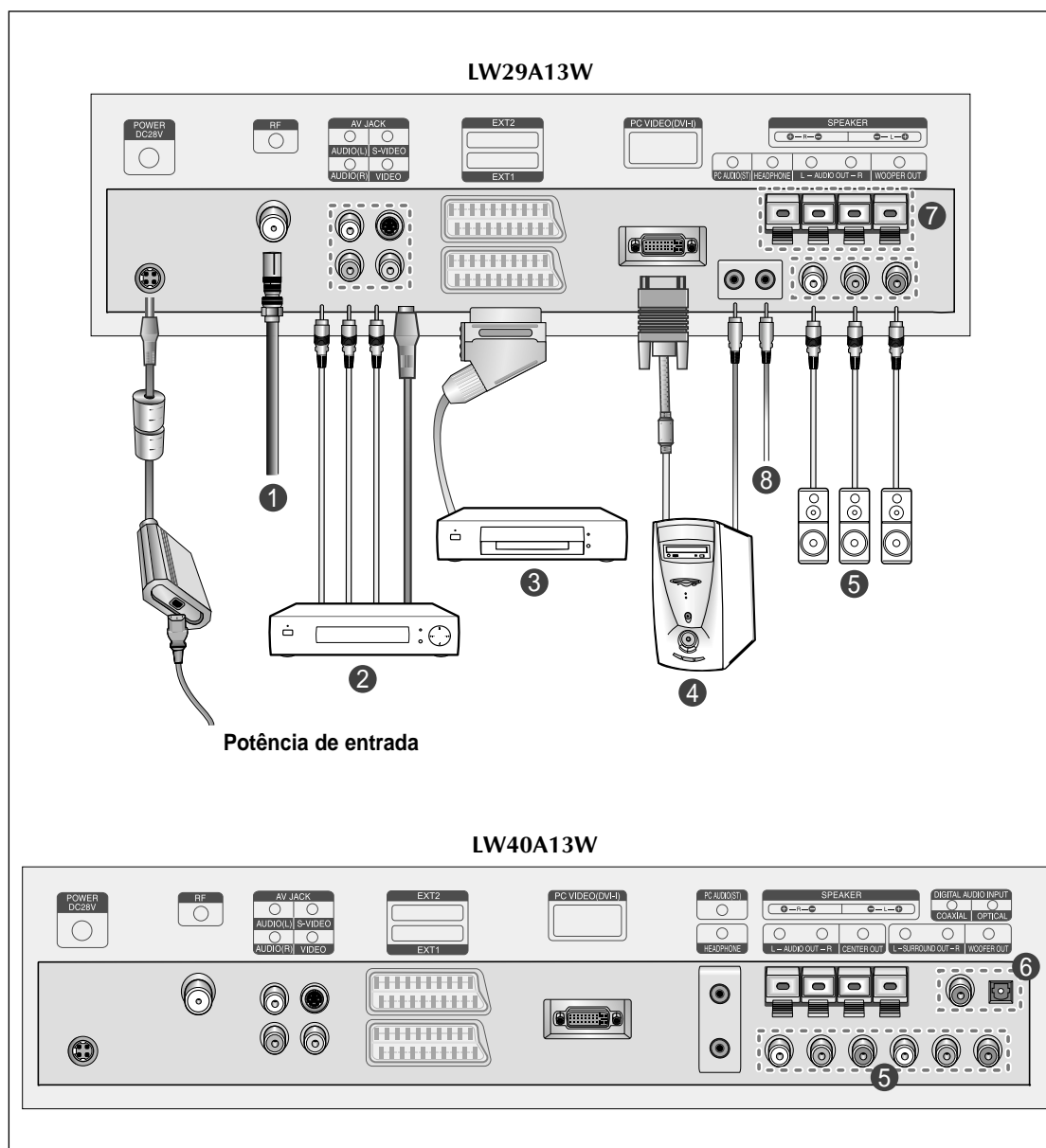
**4** TV/VIDEO  
Apresenta um menu com todas as origens de entrada disponíveis (TV, VIDEO, S-VIDEO, EXT1, EXT2, PC Analog, PC Digital).

**5** MENU  
Abre o OSD e selecciona a função.

**6** C/P   
Move o selector para cima ou para baixo nos ecrãs. Aumenta ou diminui o número do canal. Liga a TV quando esta se encontra no modo Standby (Suspensão).

**7**   
Move o selector para a esquerda ou para a direita nos ecrãs. Aumenta ou diminui o nível de som e os valores da função seleccionada.

## Apresentação do painel de ligação



Sempre que ligar um sistema de áudio ou de vídeo ao aparelho, certifique-se de que todos os elementos estão desligados. Para obter instruções de ligação pormenorizadas e respectivas precauções de segurança, consulte a documentação fornecida com o equipamento.

## Apresentação do painel de ligação

### ❶ Ligação a uma antena ou a uma rede de televisão por cabo (consoante o modelo)

Para ver os canais de televisão correctamente, o aparelho tem de receber um sinal de uma das seguintes fontes:

- Uma antena externa
- Uma rede de televisão por cabo
- Uma rede de satélite

### ❷ Ligação de dispositivos A/V externos

- Ligue um cabo RCA ou S-VIDEO a um dispositivo A/V externo apropriado como, por exemplo, um videogravador, DVD ou câmara de vídeo.
- Ligue uma das extremidades dos cabos de áudio RCA a "AUDIO (L)" e "AUDIO (R)", na parte traseira do aparelho, e a outra extremidade aos conectores correspondentes de saída de áudio no dispositivo A/V.
- Pode ligar os auscultadores à saída para auscultadores (❸) na parte traseira do aparelho. Enquanto os auscultadores estiverem ligados, o som das colunas integradas mantém-se desligado.

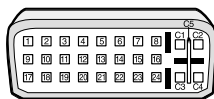
### ❸ Ligação de 'set-top box', videogravador ou DVD

- Ligue o cabo VCR ou DVD EXT ao conector EXT, videogravador ou DVD.
- Para ligar a 'set-top box' DTV e o videogravador (ou o DVD), deve ligar a 'set-top box' ao videogravador (ou ao DVD) e depois ligar o videogravador (ou o DVD) ao seu equipamento.

### ❹ Ligar o computador

- Ligue o conector DVI ao conector de vídeo PC.
- Ligue o cabo de áudio estéreo a "PC AUDIO (ST)" na parte posterior do aparelho e a outra extremidade a "Audio Out" da placa de som no computador.

#### ➤ Conector DVI



Pino	Descrição
1	Rx 2-
2	Rx 2+
3	Ligação à terra
4	Sem ligação
5	Sem ligação
6	Relógio DDC (SCL)
7	Dados DDC (SDA)
8	Sinc. vertical analógica
9	Rx 1-
10	Rx 1+
11	Ligação à terra
12	Sem ligação
13	Sem ligação
14	Alimentação de entrada DDC (+5V)
15	Retardador automático

Pino	Descrição
16	Ligação do sinal de saída
17	Rx 0-
18	Rx 0+
19	Ligação à terra
20	Sem ligação
21	Sem ligação
22	Ligação à terra
23	Rx C-
24	Rx C+
25(C3)	Analógico (Azul)
26(C5)	Ligação à terra analógica
27(C4)	Sinc. horizontal analógica
28(C2)	Analógico (Verde)
29(C5)	Ligação à terra analógica
30	Analógico (Vermelho)

### ❺ Ligar saídas de som

Ligue os cabos de áudio RCA a um sistema de áudio ou amplificador externo.

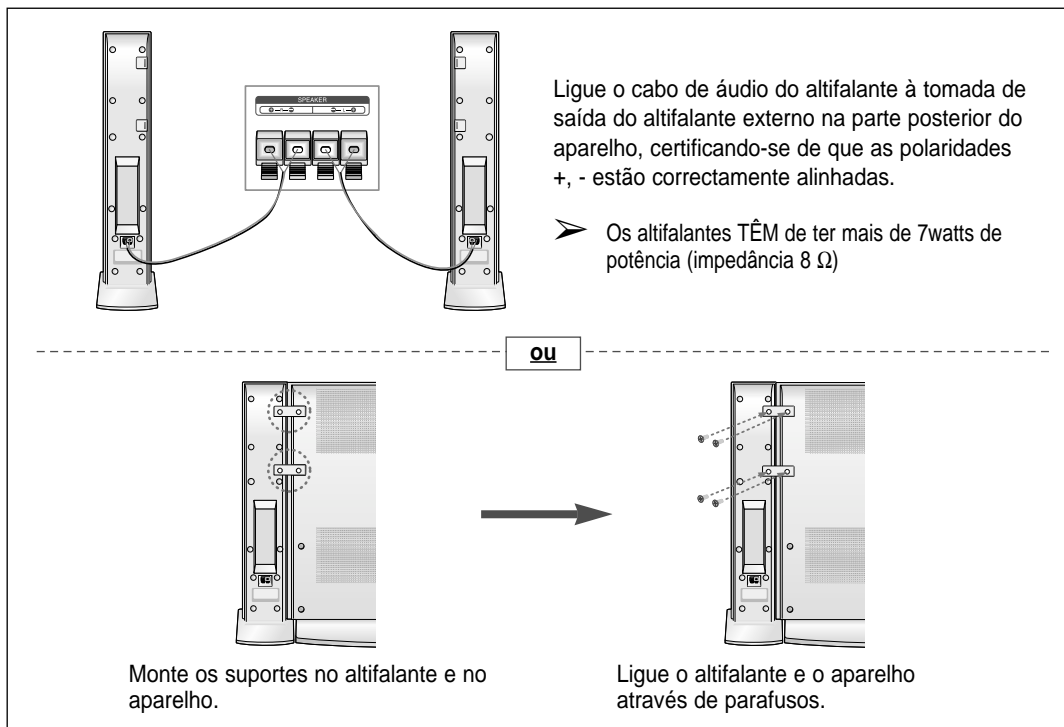


## Apresentação do painel de ligação

### 6 Ligar entradas de áudio digital

Ligue os cabos de áudio RCA a um equipamento com uma saída digital (para tirar o som digital).

### 7 Ligar altifalantes (dependendo do modelo)

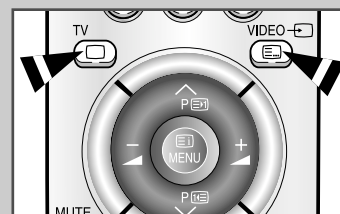


## Exibição de imagens a partir de fontes externas

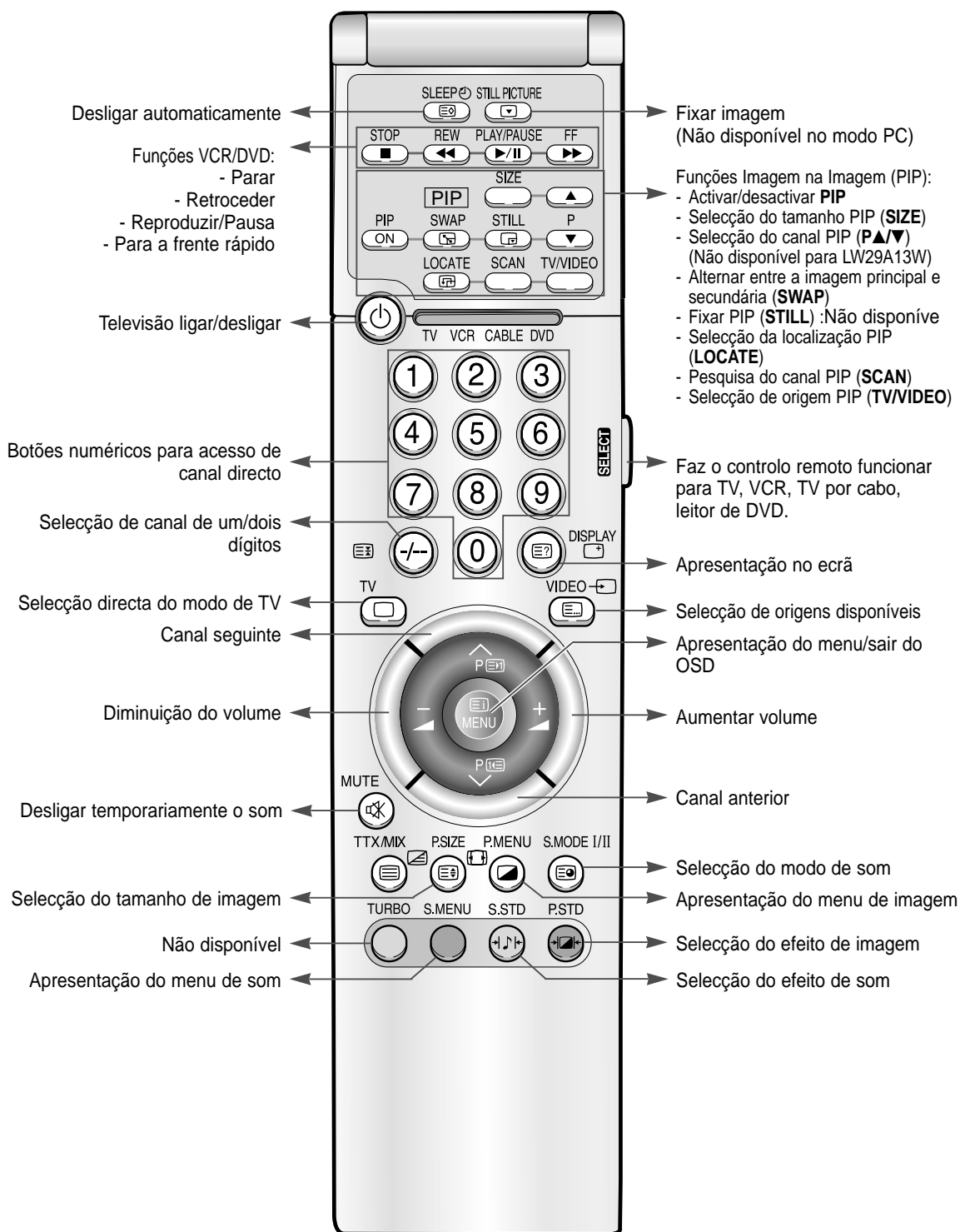
*Depois de ligar os vários sistemas de áudio e de vídeo, pode ver as diferentes fontes seleccionando a entrada adequada.*

- 1 Verifique se foram feitas todas as ligações necessárias (para obter mais informações, consulte as páginas 8 e 9).
- 2 Ligue o aparelho e, se necessário, prima várias vezes o botão **VIDEO**. As fontes de entrada são apresentadas pela seguinte ordem:  
TV - VIDEO - S-VIDEO - EXT1 - EXT2 - PC Analog - PC Digital.

➤ Para ver novamente o programa de televisão, prima o botão **TV**.

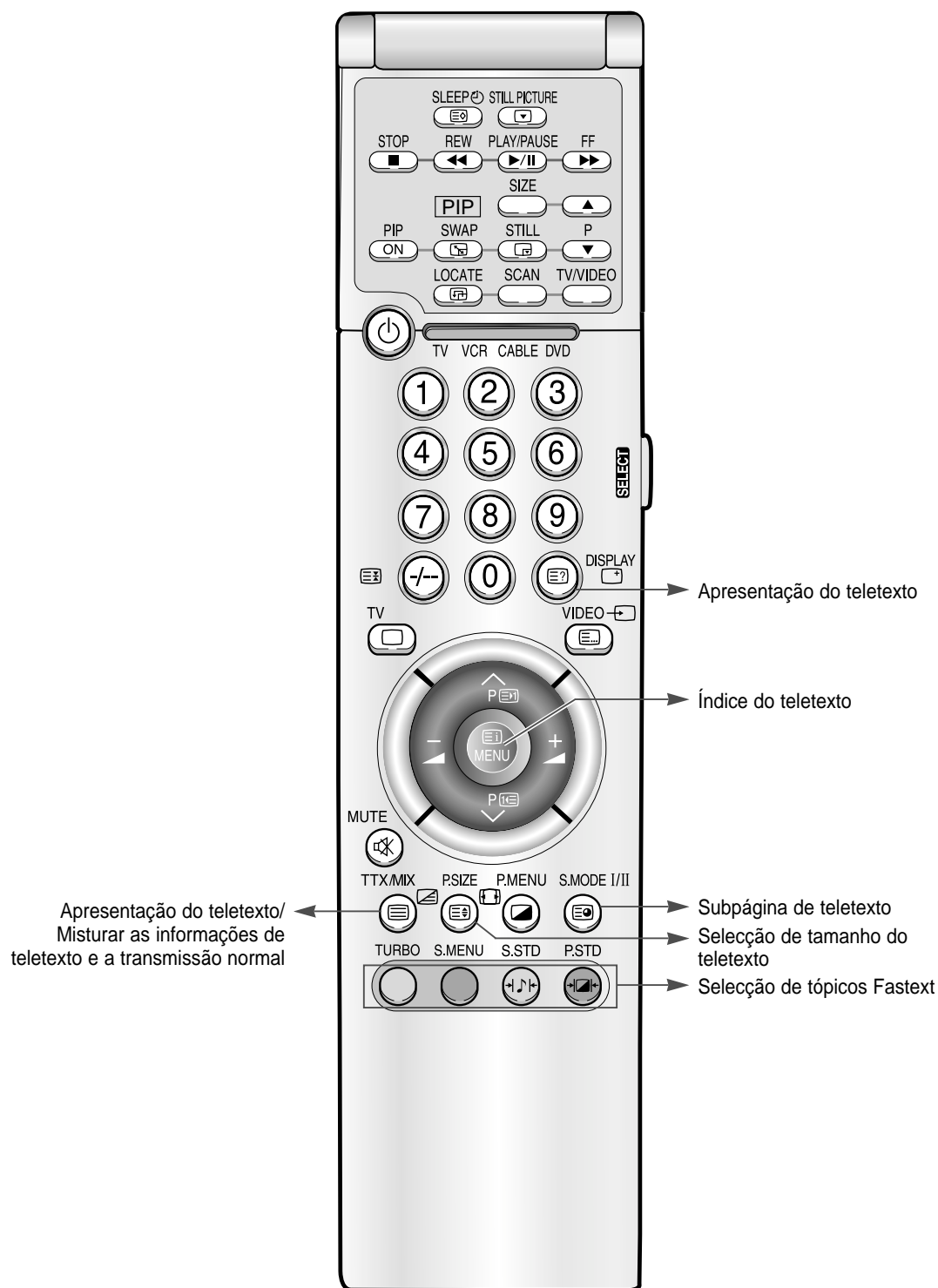


## Apresentação do controlo remoto (Todas as funções excepto as de teletexto)

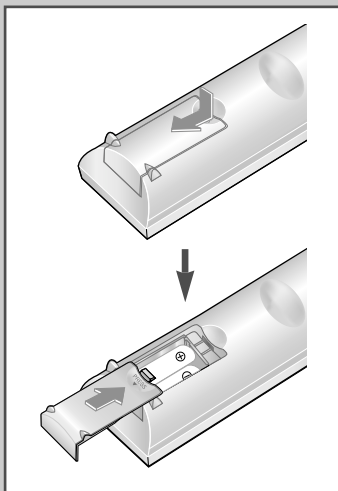


➤ O desempenho do controlo remoto pode ser afectado por luz forte.

## Apresentação do controlo remoto (Funções de teletexto)



## Colocação das pilhas no telecomando



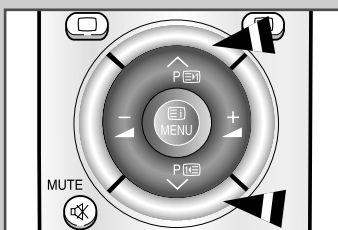
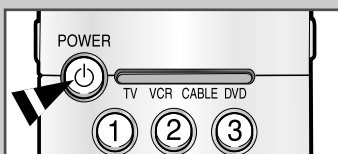
*É necessário colocar ou substituir as pilhas no telecomando quando:*

- ◆ **Comprar o aparelho**
- ◆ **Perceber que o telecomando já não está a funcionar correctamente**

- 1 Retire a tampa na parte traseira do telecomando, carregando no símbolo para baixo e puxando com firmeza para a retirar.
- 2 Coloque duas pilhas R03, UM4, "AAA" de 1,5V ou equivalentes, respeitando as polaridades:
  - ◆ + na pilha com + no telecomando
  - ◆ - na pilha com - no telecomando
- 3 Volte a colocar a tampa, alinhando-a com a base do telecomando e empurrando-a até encaixar.

➤ Não misture tipos de pilhas, i.e. pilhas alcalinas com pilhas de manganês.

## Ligar/desligar o aparelho



*O cabo de alimentação está ligado à parte traseira do aparelho.*

➤ Se tiver adquirido este aparelho no Reino Unido, consulte a página 45 para obter mais instruções sobre a ligação de cabos.

- 1 Ligue o cabo principal a uma tomada adequada.  
Resultado: Um indicador Standby [Suspensão] verde é apresentado na parte da frente do aparelho.
- 2 Prima o botão **POWER** (⏻) ou o botão de canal para cima/para baixo (P/V/⬆, ▽C/P.⬆ ▲).  
Resultado: O ecrã é activado e um indicador de Standby (Suspensão) desapaarece.

*O aparelho pode ser colocado no modo Standby (Suspensão), de modo a reduzir o consumo de energia. O modo Standby pode ser útil quando pretender interromper temporariamente de assistir a televisão (durante uma refeição, por exemplo).*

- 1 Prima o botão **POWER** (⏻).  
Resultado: O ecrã é desactivado e um indicador Standby (Suspensão) é apresentado na parte da frente do aparelho.
- 2 Para voltar a ligar o aparelho, basta voltar a premir o botão **POWER** (⏻).

➤ Não deixe o aparelho no modo de espera durante muito tempo (quando estiver, por exemplo, de férias). Desligue o aparelho, retirando a antena e a ficha da tomada.

## Conhecer melhor o telecomando

*O telecomando é normalmente utilizado para:*

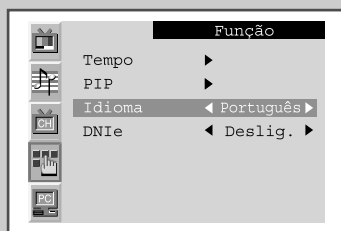
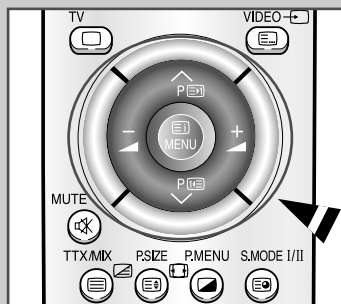
- ◆ *Mudar de canal e regular o volume*
- ◆ *Programar o aparelho utilizando o sistema de menus*

*A tabela que se segue mostra os botões mais utilizados e as respectivas funções.*

Botão	Função de visualização	Função de menu
	Utilizado para ver o próximo canal memorizado.	Utilizado para seleccionar a opção de menu anterior.
	Utilizado para ver o canal anterior memorizado.	Utilizado para seleccionar a opção de menu seguinte.
	Utilizado para ver os canais correspondentes.	
	Utilizado para seleccionar um canal com o número dez ou superior. Prima este botão e aparece o símbolo "--". Introduza o número do canal com dois dígitos.	
	Utilizado para diminuir o volume.	Utilizado para... <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Mostrar um submenu que contém selecções para a opção de menu actual.</li> <li>◆ Procurar canais para a frente manualmente.</li> <li>◆ Reduzir o valor de uma opção de menu.</li> </ul>
	Utilizado para aumentar o volume.	Utilizado para... <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Mostra um submenu que contém selecções para a opção de menu actual.</li> <li>◆ Procurar canais para trás manualmente.</li> <li>◆ Aumentar o valor de uma opção de menu.</li> </ul>
<b>MUTE</b>	Utilizado para cortar o som temporariamente. ➤ Para ouvir novamente o som, volte a premir este botão ou prima o botão  ou .	
<b>MENU</b>	Utilizado para ver o sistema de menus.	Utilizado para voltar ao menu anterior ou à imagem normal.



## Seleccção do idioma



*Quando utilizar o aparelho pela primeira vez, tem de seleccionar o idioma dos menus e indicações mostrados no ecrã.*

- 1 Prima o botão **MENU**.  
Resultado: Aparece o menu principal.
- 2 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Função**.  
Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Função**.
- 3 Prima o botão **◀-** ou **▶+**.
- 4 Prima o botão **Pou** para seleccionar **Idioma**.
- 5 Selecciona um determinado idioma, premindo várias vezes o botão **◀-** ou **▶+**.
- 6 Quando estiver satisfeito com a sua opção, prima o botão **MENU** para voltar à imagem normal.

## Memorização automática de canais

*Pode procurar os intervalos de frequência disponíveis (a disponibilidade depende do país em que se encontre). Os números de programas atribuídos automaticamente podem não corresponder aos números de programas existentes ou pretendidos. No entanto, pode ordenar os números manualmente e apagar todos os canais que não pretende ver.*

- 1 Prima o botão **MENU**.

Resultado: Aparece o menu principal.

- 2 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Canal**.

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Canal**.

- 3 Prima o botão **▲** ou **▲**.

Resultado: **Memo auto** é seleccionada.

- 4 Volte a premir o botão **▲** ou **▲**.

Resultado: As opções disponíveis no grupo **Memo auto** são mostradas com **País** seleccionada.

- 5 Seccione o país premindo várias vezes o botão **▲** ou **▲**. Estão disponíveis os seguintes países:  
**Belgie - Deutschland - Espania - France - Italia - Nederland - Schweiz - Sverige - UK - East Europe.**

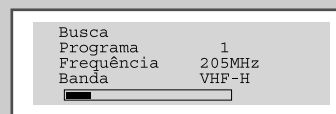
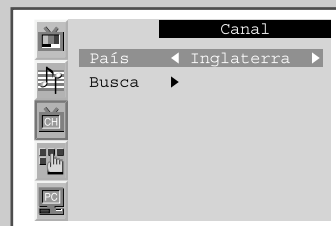
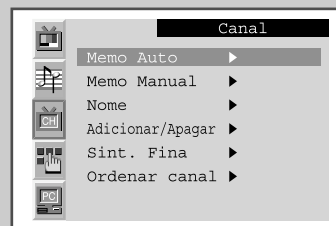
- 6 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Busca** e depois prima o botão **▲** ou **▲**.

Resultado: A procura termina automaticamente. Os canais são ordenados e memorizados pela ordem em que aparecem no intervalo de frequência, (da frequência mais baixa à mais elevada).  
Aparece o programa originalmente seleccionado.

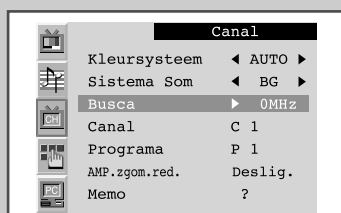
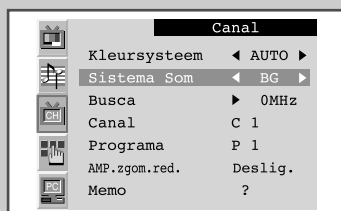
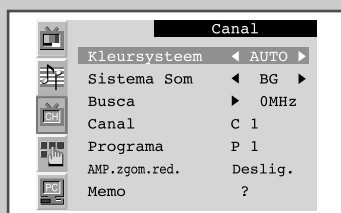
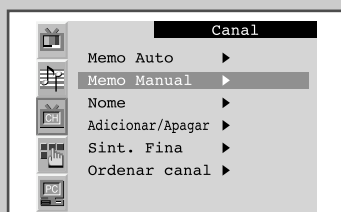
➤ Para interromper a procura antes de terminar, prima o botão **MENU**.

- 7 Concluída a memorização de canais, pode:

- ◆ Mudar de canal
- ◆ Atribuir um nome aos canais memorizados (consulte a página 18)
- ◆ Apagar um canal (consulte a página 19)
- ◆ Fazer a sintonização fina da recepção de canais, se necessário (consulte a página 19)
- ◆ Ordená-los como quiser (consulte a página 20)



## Memorização manual de canais



*Pode memorizar até 100 canais, incluindo os canais recebidos através de televisão por cabo.*

*Quando memoriza canais manualmente, pode escolher:*

- ♦ *Se pretende ou não memorizar os canais encontrados*
- ♦ *O número de programa de cada canal memorizado que pretende identificar*

- 1 Prima o botão **MENU**.

Resultado: Aparece o menu principal.

- 2 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Canal**.

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Canal**.

- 3 Prima o botão **▲** - o **▲**.

- 4 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Memo manual**. Pulse los botones **▲** - o **▲**.

Resultado: As opções disponíveis no grupo **Memo manual** são mostradas com **Kleursysteem** seleccionada.

- 5 Se necessário, indique a norma de transmissão requerida premindo várias vezes o botão **▲** - o **▲**.

Resultado: Os padrões de cor são apresentados pela seguinte ordem:  
**AUTO - PAL - SECAM - NT4.43.**

- 6 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Sound system** (Sistema de som) Indique o som padrão necessário, premindo várias vezes o botão **▲** - o **▲**.

Resultado: Os sons padrão são apresentados pela seguinte ordem:  
**BG - DK - I - L.**



## Memorização manual de canais

- 7** Se sabe o número do canal a memorizar, prima o botão **P $\vee$**  ou **P $\wedge$**  para seleccionar **Canal**.  
Indique o número necessário, premindo o botão **◀-** ou **▶+**.
- Se não souber os números dos canais, prima o botão **P $\vee$**  ou **P $\wedge$**  para seleccionar **Busca**.  
Comece a procura, premindo o botão **◀-** ou **▶+**.

Resultado: O sintonizador procura o intervalo de frequência até aparecer o primeiro canal ou o canal seleccionado no ecrã.

- 8** Para atribuir um número de programa a um canal, seleccione **Programa** premindo o botão **P $\vee$**  ou **P $\wedge$** .  
Prima o botão **◀-** ou **▶+** para encontrar o número correcto.

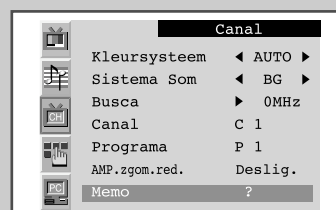
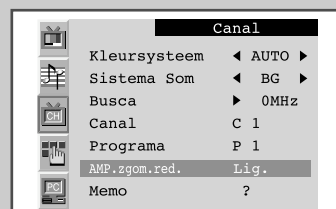
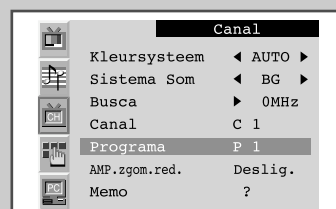
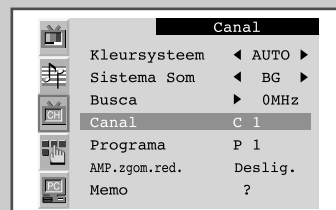
- 9** Prima o botão **P $\vee$**  ou **P $\wedge$**  para seleccionar **AMP.zgom.red.** (LW40A13W).  
Selecione **Lig.** premindo o botão **◀-** ou **▶+**.

Resultado: Amplifica os sinais quando a recepção da antena é baixa qualidade. No entanto, se os sinais recebidos estiverem a interferir um com o outro, desactive o **AMP. zgom. red.** uma vez que pode estar a funcionar incorrectamente.

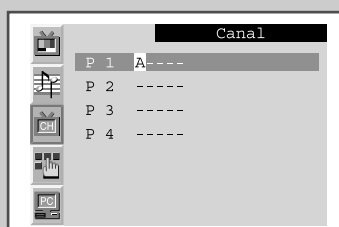
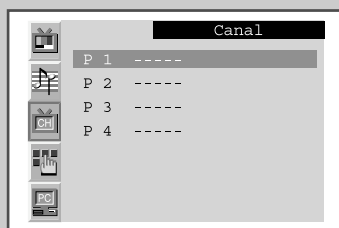
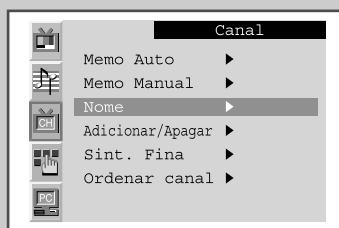
- 10** Prima o botão **P $\vee$**  ou **P $\wedge$**  para seleccionar **Memo**.  
Selecione **OK** premindo o botão **◀-** ou **▶+**.

Resultado: O canal e o número de programa associado são memorizados.

- 11** Repita os passos **7** a **9** para cada canal que pretende memorizar.



## Atribuição de nomes aos canais



*Se, durante a memorização automática ou manual de canais, forem exibidas informações sobre nomes de canais, esses nomes são atribuídos directamente aos canais.*

*No entanto, é possível mudar esses nomes ou atribuir novos nomes.*

- 1 Prima o botão **MENU**.

Resultado: Aparece o menu principal.

- 2 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Canal**.

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Canal**.

- 3 Prima o botão **▲** ou **▲**.

- 4 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Nome**.  
Prima o botão **▲** ou **▲**.

Resultado: Aparecem os canais actuais.

- 5 Se necessário, seleccione o canal a que pretende atribuir um novo nome premindo o botão **P** ou **P**.

- 6 Prima o botão **▲** ou **▲**.

- 7 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar uma letra (A~Z), um número (0~9) ou um símbolo (-, espaço). Passe para a letra anterior ou seguinte, premindo o botão **▲** ou **▲**.

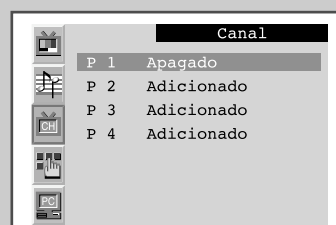
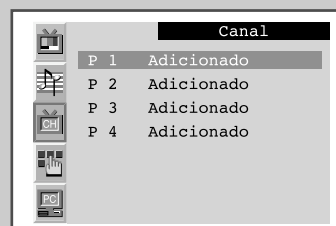
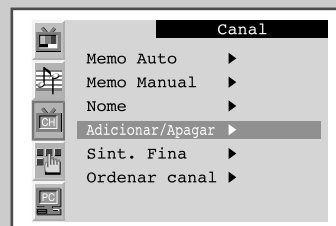
- 8 Repita o passo 5 a 7 cada canal que pretende adicionar ou apagar.

## Salto de canais não pretendidos

*Pode excluir os canais que optou por saltar dos canais lidos. Durante a leitura dos canais memorizados, aqueles que optou por saltar não são mostrados.*

*Todos os canais que não optou por saltar são mostrados durante a leitura.*

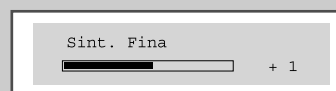
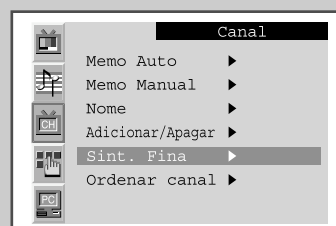
- 1 Prima o botão **MENU**.  
Resultado: Aparece o menu principal.
- 2 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Canal**.  
Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Canal**.
- 3 Prima o botão **▲** ou **▼**.
- 4 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Adicionar/Apagar**.  
Prima o botão **▲** ou **▼**.  
Resultado: Aparecem os canais memorizados.
- 5 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar o canal que pretende adicionar ou apagar. Se necessário, seleccione **Adicionado** ou **Apagado** premindo o botão **▲** ou **▼**.
- 6 Repita o passo 5 para cada canal que pretende adicionar ou apagar.



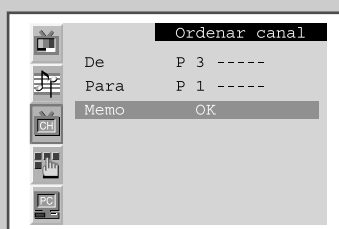
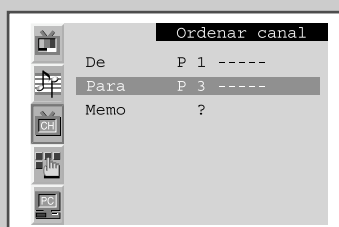
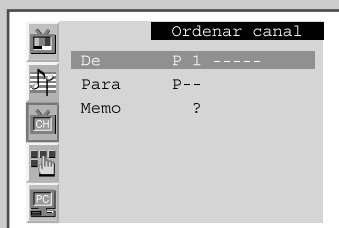
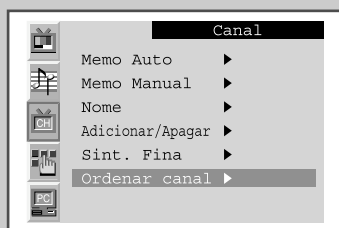
## Sintonização fina da recepção de canais

*Se a recepção estiver nítida, não precisa de fazer uma sintonização fina de canais; esta operação é feita automaticamente durante a procura e a memorização. Se, no entanto, o sinal estiver fraco ou com distorções, pode ser necessário fazer uma sintonização fina de canais manualmente.*

- 1 Prima o botão **MENU**.  
Resultado: Aparece o menu principal.
- 2 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Canal**.  
Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Canal**.
- 3 Prima o botão **▲** ou **▼**.
- 4 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Sint. fina**.
- 5 Obtenha uma imagem nítida e som de alta qualidade premindo o botão **▲** ou **▼**.



## Ordenação dos canais memorizados



*Pode trocar os números de dois canais para:*

- ◆ *Modificar a ordem numérica em que os canais foram automaticamente memorizados.*
- ◆ *Atribuir nomes fáceis de decorar aos canais que costuma ver mais vezes.*

**1** Prima o botão **MENU**.

Resultado: Aparece o menu principal.

**2** Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Canal**.

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Canal**.

**3** Prima o botão **▲** ou **▲**.

**4** As opções disponíveis no grupo **Kanalen sorteren** são mostradas com **De** seleccionada. Prima o botão **▲** ou **▲**.

Resultado: As opções disponíveis no grupo **Kanalen sorteren** são mostradas com **De** seleccionada.

**5** Selecciona o número do canal que pretende mudar, premindo várias vezes o botão **▲** ou **▲**.

**6** Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Para**. Selecciona o novo número a partir do qual pretende identificar o canal, premindo várias vezes o botão **▲** ou **▲**.

**7** Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Opslaan**. Selecciona **OK** para confirmar a troca de números de canais, premindo o botão **▲** ou **▲**.

Resultado: O canal seleccionado é trocado pelo canal anteriormente memorizado no número escolhido.

**8** Para que todos os canais passem para os números pretendidos, repita os passos **5** a **7** depois de seleccionar **De** premindo o botão **P** ou **P**.

## Alteração da imagem padrão

*Pode seleccionar o tipo de imagem que melhor corresponda aos requisitos de visualização.*

- 1 Prima o botão **MENU**.

Resultado: Aparece o menu principal.

- 2 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Imagem**.

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Imagem**.

- Pode também visualizar, premindo o botão **P.MENU** (Picture Menu).

- 3 Prima o botão **▲** ou **▲**.

Resultado: A opção **Modo** é seleccionada.

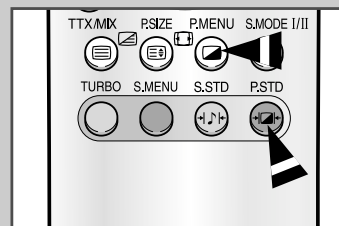
- 4 Selecciona o efeito de imagem pretendido, premindo várias vezes o botão **▲** ou **▲**.

Estão disponíveis os seguintes efeitos de imagem:

**Standard - Din'mico - Filme - Pessoal**

- Pode também programar estas opções, premindo o botão **P.STD** (Imagem padrão).

- No menu **Imagem**, se alterar as programações **Contraste**, **Brilho**, **Nitidez**, **Cor** ou **Tint** (Matiz; só para NTSC), a opção **Pessoal** é seleccionada automaticamente.



## Regulação das programações de imagem

*O equipamento tem várias programações que permitem controlar a qualidade da imagem.*

- 1 Prima o botão **MENU**.

Resultado: Aparece o menu principal.

- 2 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Imagem**.

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Imagem**.

- 3 Prima o botão **▲** ou **▲**.

- 4 Selecciona a opção **Contraste**, **Brilho**, **Nitidez**, **Cor** ou **Tint** (Matiz)-só para NTSC) que pretende regular, premindo o botão **P** ou **P**. Prima o botão **▲** ou **▲**.

Resultado: Aparece a barra horizontal.

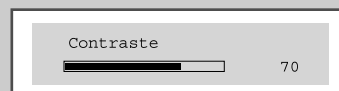
- 5 Prima o botão **▲** ou **▲** para chegar à programação pretendida.

- 6 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar a Colour tone [tonalidade de cor]. Selecciona a opção pretendida premindo repetidamente o botão **▲** ou **▲**.

Estão disponíveis as seguintes opções:

**Frias 2 - Frias 1 - Normal - Quentes 1 - Quentes 2**

- Se alterar estas programações, a imagem padrão muda automaticamente para **Pessoal**.



## Seleccionar o formato de imagem



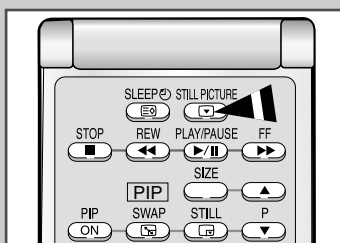
*É possível seleccionar o formato de imagem mais adequado aos seus requisitos de visualização, bastando premir o botão “P.SIZE” (Tamanho da imagem).*

*Estão disponíveis os seguintes formatos de imagem:*

- ◆ **16:9** Define a imagem no modo Normal para o modo Wide [Largo] de 16:9.
- ◆ **Panorama** Define a imagem no modo Wide de 16:9, de modo a poder ser apresentado tal como a imagem Normal.
- ◆ **Zoom 1** Expande o tamanho de ecrã da relação altura/largura 4:3.
- ◆ **Zoom 2** Expande o tamanho de ecrã Zoom 1.
- ◆ **4:3** Definição para o formato normal de 4:3.
- ◆ **Auto Wide** O formato do ecrã é regulado automaticamente quando introduz um sinal de PAL Plus (WSS).

- 
- ◆ Esta funcionalidade não funciona enquanto a funcionalidade PIP estiver activa.
  - ◆ Quando o tamanho de imagem estiver seleccionado como **16:9** a funcionalidade PIP já estará disponível.

## Fixação da imagem actual



- Não disponível no modo PC.

*Prima o botão “STILL PICTURE” no telecomando para fixar a imagem num enquadramento determinado. Quando o modo PIP está activo, o ecrã PIP também fica fixo.*

*Para voltar a ver a imagem normal, prima novamente o botão “STILL PICTURE”.*

## Alteração do som padrão

*Pode seleccionar o tipo de efeito sonoro especial a utilizar quando vê uma determinada transmissão.*

- 1 Prima o botão **MENU**.

Resultado: Aparece o menu principal.

- 2 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Som**.

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Som**.

- Pode também efectuar a visualização premindo o botão **S.MENU** (Menu de Som).

- 3 Prima o botão **▲-** ou **▲+**.

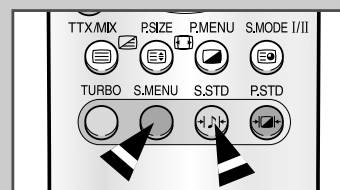
Resultado: A opção **Mode** (Modo) é seleccionada.

- 4 Seccione o efeito sonoro pretendido, premindo várias vezes o botão **▲-** ou **▲+**.

Estão disponíveis os seguintes efeitos sonoros:

**Pessoal - Standard - Musica - Filme - Discurso.**

- Pode também programar estas opções, premindo o botão **S.STD** (Som padrão).



## Regulação das programações de som

*As programações de som podem ser reguladas de acordo com as suas preferências.*

- 1 Prima o botão **MENU**.

Resultado: Aparece o menu principal.

- 2 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Som**.

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Som**.

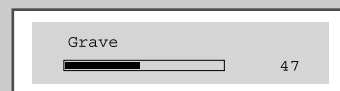
- 3 Prima o botão **▲-** ou **▲+**.

- 4 Seccione a opção [**Grave** ou **Agudos**] que pretende regular, premindo o botão **P** ou **P**.  
Prima o botão **▲-** ou **▲+**.

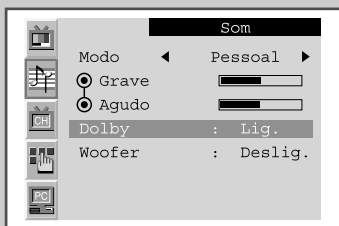
Resultado: Aparece a barra horizontal.

- 5 Prima o botão **▲-** ou **▲+** para chegar à programação pretendida.

- Se alterar estas programações, o som padrão muda automaticamente para **Pessoal**.



## Som Dolby (LW29A13W)



*Misturando o som das colunas esquerda e direita, esta função cria um efeito de som Dolby que lhe permite usufruir de um som igual ao de um cinema, sem sair de casa.*

- 1 Prima o botão **MENU**.  
Resultado: Aparece o menu principal.
- 2 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Som**.  
Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Som**.
- 3 Prima o botão **▲** ou **▼**.
- 4 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Dolby**.
- 5 Para usufruir do efeito de som Dolby, seleccione **Lig.** premindo o botão **▲** ou **▼**.

## Ligar/desligar os woofers internos (LW29A13W)



*Quando os woofers (graves) internos estão desligados, todo o som é encaminhado para os woofers externos.*

- 1 Prima o botão **MENU**.  
Resultado: Aparece o menu principal.
- 2 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Som**.  
Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Som**.
- 3 Prima o botão **▲** ou **▼**.
- 4 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar o **Woofers**.
- 5 Seleccione **Lig** para passar o som para as colunas internas, premindo o botão **▲** ou **▼**.



## Definir o som digital externo (LW40A13W)

*Pode desfrutar de som Digital quando o equipamento com saída Digital estiver ligado à televisão.*

- 1 Prima o botão **MENU**.

Resultado: Aparece o menu principal.

- 2 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Som**.

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Som**.

- 3 Prima o botão **◀-** ou **▶+**.

- 4 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Seleção Audio Ext..**  
Prima o botão **◀-** ou **▶+**.

Resultado: É apresentado o menu **Seleção Audio Ext..**

- 5 Seleccione a saída pretendida (**EXT1**, **EXT2**, **S-video** ou **Video**) premindo o botão **◀-** ou **▶+**.

- 6 Seleccione a opção [**Analogico**, **Óptico** ou **Coaxial**] premindo o botão **◀-** ou **▶+**.

- 7 Prima o botão **MENU**.

Resultado: São apresentadas novamente as opções disponíveis no grupo **Som**.

- 8 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar a **Saída Audio**.

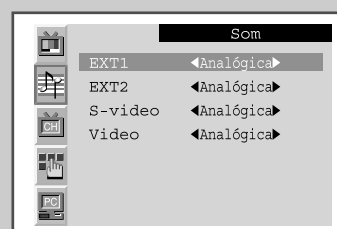
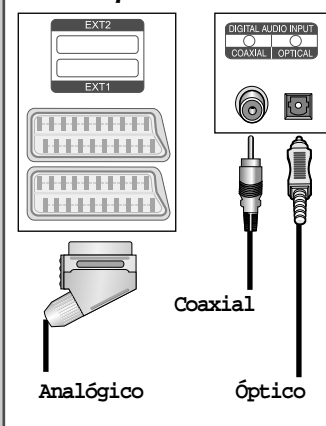
- 9 Seleccione a opção pretendida (**Volume** ou **Fixo**) premindo o botão **◀-** ou **▶+**.

- ◆ Se pretender ajustar o nível de volume com o controlo de volume na TV ou amplificador externo, defina como **Volume**.
- ◆ Se definir como **Fixo**...
  - Pode ajustar o nível de volume com o controlo de volume no amplificador de áudio. E **Sem Som** será automaticamente definido como On [Activo], não sendo possível seleccioná-lo.
  - Os seguintes controlos não estão disponíveis: definição do volume, graves, agudos e do altifalante.

- 10 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Sem Som**.  
Se definir como **On** [Activo], nenhum som será emitido de todos os altifalantes internos e externos.

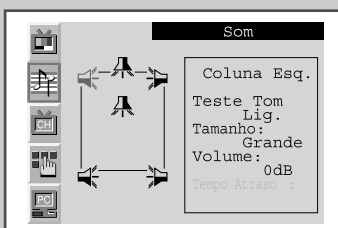
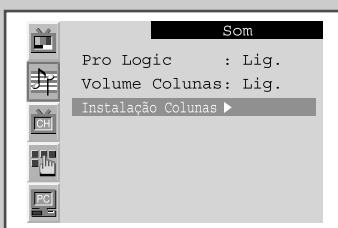
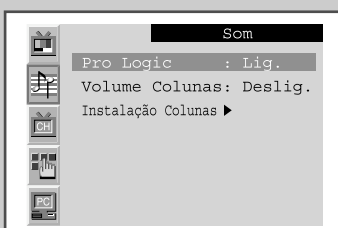
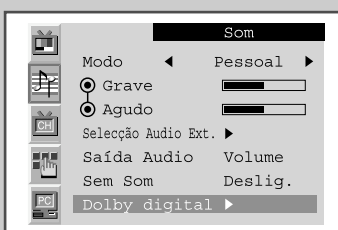
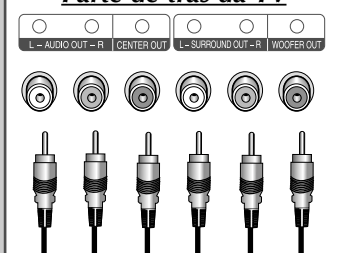
- Quando **Saída Audio** estiver definida como **Volume**, poderá seleccionar **Sem Som** e controlá-lo.

### Parte posterior da TV



## Definir o som Dolby [panorâmico] digital (LW40A13W)

### Parte de trás da TV



Português-26

*Pode desfrutar de som Digital quando o equipamento com saída Digital estiver ligado à televisão.*

- 1 Prima o botão **MENU**.  
Resultado: Aparece o menu principal.
- 2 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Som**.  
Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Som**.
- 3 Prima o botão **◀** ou **▶**.
- 4 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Dolby Digital**. Prima o botão **◀** ou **▶**.  
Resultado: É apresentado o menu **Dolby Digital** com a opção **Pro-Logic** seleccionada.
- 5 Selecciona a opção [**Auto**, **Lig.** ou **Deslig.**] premindo o botão **◀** ou **▶**.  
➤ Para obter mais detalhes relativos aos resultados de cada uma das opções, consulte a seguinte página.
- 6 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar o **Volume Colunas**. Se pretender ajustar o volume adequadamente quando estiver a ver televisão à noite, seleccione **Lig.** premindo o botão **◀** ou **▶**.
- 7 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Instalação Colunas**. Prima o botão **◀** ou **▶**.  
Resultado: É apresentado o menu **Instalação Colunas** quando o altifalante esquerdo principal está seleccionado.
- 8 Selecciona o altifalante [**Coluna Esq.**, **Central**, **Coluna Dir.**, **Col Tras Dir**, **Col Tras Esq**, **Woofers**] a ajustar premindo o botão **P** ou **P**.
- 9 Dependendo do altifalante, as seguintes definições podem ser ajustadas de acordo com as preferências pessoais do utilizador.
  - ◆ Tom de teste para simular o volume [**Lig.** ou **Deslig.**]
  - ◆ Tamanho [**Grande**, **Pequeno** ou **Deslig.**]
  - ◆ Nível de volume (-10dB ~ 10dB)
  - ◆ Tempo de atraso do canal panorâmico (0 ~ 15ms) : Pode ser ajustado quando a opção **Col Tras Dir** ou **Col Tras Esq** estiver seleccionada.

## Definir o som Dolby Pro Logic (LW40A13W)

No caso do “Pro Logic : Auto”

Saída Entrada (Origem)		Esquerda principal	Centro	Direita principal	Panorâmico		Sub-Woofer
					Direita	Esquerda	
Mono		✓		✓			
PCM Stereo (L/R)		✓		✓			
Dolby Digital	Mono	✓		✓			
	Lo/Ro	✓		✓			
	Lt/Rt	✓	✓	✓	✓	✓	
	5.1ch	✓	✓	✓	✓	✓	✓
DTS		✓	✓	✓	✓	✓	✓
MPEG I (Estéreo apenas)		✓		✓			
MPEG II		✓	✓	✓	✓	✓	✓

No caso do “Pro Logic : Lig.”

Saída Entrada (Origem)		Esquerda principal	Centro	Direita principal	Panorâmico		Sub-Woofer
					Direita	Esquerda	
Mono			✓				
PCM Stereo (L/R)		✓	✓	✓	✓	✓	
Dolby Digital	Mono		✓				
	Lo/Ro	✓	✓	✓	✓	✓	
	Lt/Rt	✓	✓	✓	✓	✓	
	5.1ch	✓	✓	✓	✓	✓	✓
DTS		✓	✓	✓	✓	✓	✓
MPEG I (Estéreo apenas)		✓	✓	✓	✓	✓	
MPEG II		✓	✓	✓	✓	✓	✓

No caso do “Pro Logic : Deslig.”

Saída Entrada (Origem)		Esquerda principal	Centro	Direita principal	Panorâmico		Sub-Woofer
					Direita	Esquerda	
Mono		✓		✓			
PCM Stereo (L/R)		✓		✓			
Dolby Digital	Mono	✓		✓			
	Lo/Ro	✓		✓			
	Lt/Rt	✓		✓			
	5.1ch	✓	✓	✓	✓	✓	✓
DTS		✓	✓	✓	✓	✓	✓
MPEG I (Estéreo apenas)		✓		✓			
MPEG II		✓	✓	✓	✓	✓	✓

➤ A saída do Sub-Woofer muda de acordo com a definição do altifalante.

## Seleccionar o modo de som



O botão “S.MODE” apresenta/controla o processamento e a saída do sinal de áudio. Quando a alimentação está ligada, o modo é automaticamente predefinido para “Dual-I ” ou “Stereo”, dependendo da transmissão actual.

	Tipo de transmissão	Indicação no ecrã
<b>NICAM Stereo</b>	Transmissão normal (Áudio padrão)	<b>MONO</b> (Utilização normal)
	Regular + NICAM Mono	<b>MONO</b> ↔ <b>MONO</b> <b>NICAM</b> (Normal)
	NICAM Stereo	<b>STEREO</b> ↔ <b>MONO</b> <b>NICAM</b> (Normal)
	NICAM Dual-I/II	<b>Dual-I</b> → <b>Dual-II</b> → <b>MONO</b> <b>NICAM</b> <b>NICAM</b> (Normal) ↑—————↑
<b>A2 Stereo</b>	Transmissão normal (Áudio padrão)	<b>MONO</b> (Utilização normal)
	Bílingue ou Dual-I/II	<b>DUAL-I</b> ↔ <b>DUAL-II</b>
	Estéreo	<b>STEREO</b> ↔ <b>MONO</b> (Mono forçado)

- ◆ Se as condições de recepção piorarem, a escuta será mais fácil se o modo for definido como **MONO**.
- ◆ Se o sinal de estéreo for fraco e ocorrer uma mudança automática, então mude para **MONO**.
- ◆ Quando receber um som mono no modo AV, ligue o conector de entrada “**AUDIO (L)**” no painel posterior.

## Exibição da imagem na imagem (PIP)

*Pode ver uma imagem secundária contida na imagem principal de um programa de televisão ou de dispositivos A/V externos como, por exemplo, um videogravador ou um DVD. Deste modo, pode ver programas de televisão ou controlar a entrada de vídeo a partir de qualquer dispositivo ligado, enquanto vê televisão ou outro programa de vídeo.*

- 1 Prima o botão **MENU**.

Resultado: Aparece o menu principal.

- 2 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Função**.

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Função**.

- 3 Prima o botão **▲** ou **▲**.

- 4 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **PIP**.  
Prima o botão **▲** ou **▲**.

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **PIP**

- 5 Seccione **Lig.** premindo o botão **▲** ou **▲**.

➤ Pode também activar a opção PIP, premindo o botão **PIP ON**.  
Para desactivar a opção PIP, prima novamente este botão.

- 6 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **TV/Video**.  
Seccione uma fonte da imagem secundária, premindo o botão **▲** ou **▲**.

Resultado: As fontes são apresentadas pela seguinte ordem:  
(dependendo do modelo):

**TV (LW40A13W) - Video - S-Video - EXT1 - EXT2.**

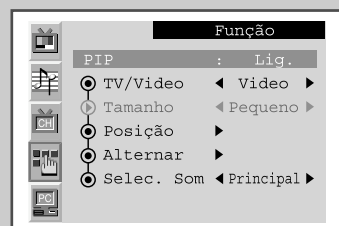
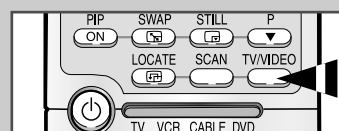
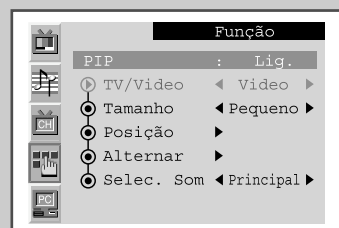
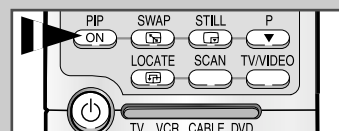
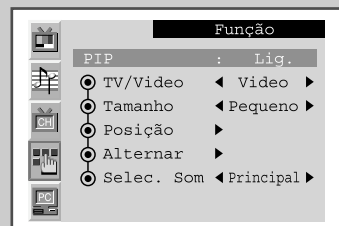
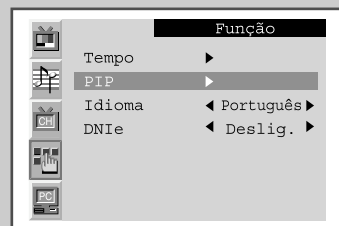
➤ Pode também seleccionar estas opções premindo o botão **TV/VIDEO**.

- 7 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar o **Size** (Tamanho).  
Seccione um tamanho da imagem secundária premindo o botão **▲** ou **▲**.

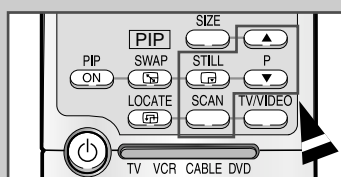
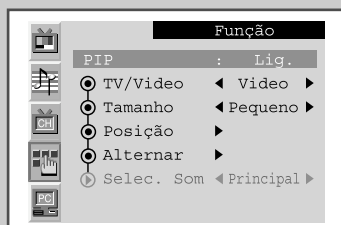
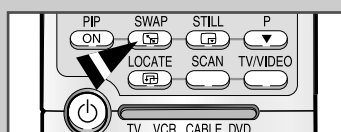
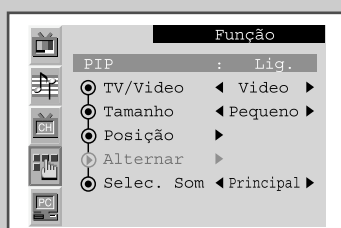
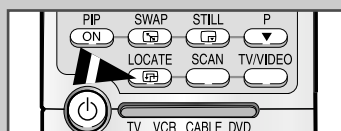
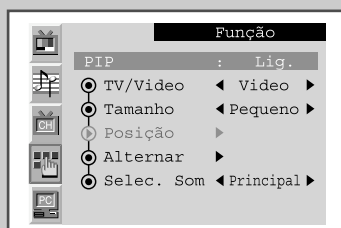
Resultado: Os tamanhos são apresentados pela seguinte ordem:

**Pequeno - Dupla**

➤ Pode também seleccionar estas opções premindo o botão **SIZE**.



## Exibição da imagem na imagem (PIP)



- 8 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Posição**.  
Mova a imagem secundária no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio premindo o botão **▲**.

- Quando o tamanho da imagem secundária estiver definido como **Dupla**, esta funcionalidade não funciona.
- Pode também mover a imagem secundária bastando premir o botão **LOCATE**.

- 9 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Alternar**.  
Prima o botão **▲** ou **▲**.

**Resultado:** A imagem principal e a imagem secundária são alternadas.

- Pode também seleccionar estas opções bastando premir o botão **Alternar**.

- 10 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Selec. Som**.  
Para ouvir o som da imagem secundária, seleccione **Sub** premindo o botão **▲** ou **▲**.

**Resultado:** As opções são apresentadas pela seguinte ordem:

**Principal - Sub**

- Botão **P** / **▲** : Utilizado para seleccionar o canal da imagem secundária.
- Botão **SCAN** : Utilizado para pesquisar todos os canais memorizados por ordem.  
Para parar a pesquisa, prima novamente este botão.

## Seleccionar o temporizador de desactivação

*Pode seleccionar um período de tempo entre 10 a 240 minutos após os quais o seu aparelho se desliga automaticamente.*

- 1 Prima o botão **MENU**.

Resultado: Aparece o menu principal.

- 2 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Função**.

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Função**.

- 3 Prima o botão **▲** ou **▲**.

Resultado: É seleccionado **Tempo**.

- 4 Prima novamente o botão **▲** ou **▲**.

Resultado: É apresentado o menu **Tempo**.

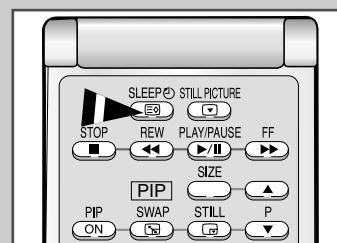
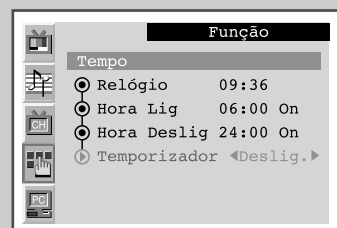
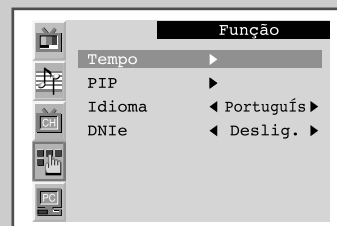
- 5 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Temporizador**.  
Selecione o número de minutos após os quais o seu aparelho se desliga, premindo repetidamente o botão **▲** ou **▲**.

- ◆ Os intervalos de tempo predefinidos são:

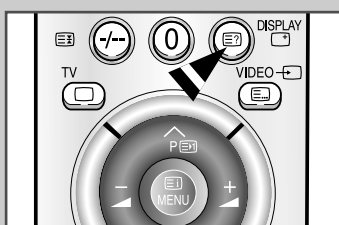
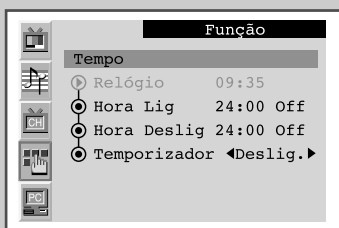
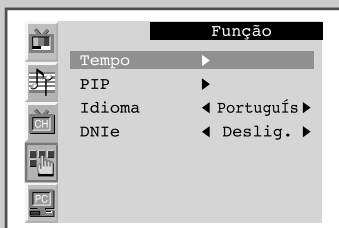
10, 20, 30, 60, 90, 120, 150, 180, 210 e 240 minutos.

➤ **Pode também efectuar a selecção, bastando premir o botão "SLEEP".**

Se o temporizador de desactivação já estiver definido, o ecrã apresentará o tempo restante e, em seguida, o aparelho desligar-se-á.  
Se o temporizador de desactivação ainda não estiver definido, apresentará **Deslig..**



## Definir e apresentar a hora actual



*Pode seleccionar o relógio da televisão, de modo que a hora actual seja apresentada premindo o botão “DISPLAY”. Terá também de definir a hora se pretender ligar ou desligar automaticamente a televisão à hora que seleccionar.*

➤ Se desligar o fio de alimentação e voltar a ligá-lo, o relógio assumirá o valor predefinido.

1 Prima o botão **MENU**.

Resultado: Aparece o menu principal.

2 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Função**.

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Função**.

3 Prima o botão **▲** ou **▼**.

Resultado: É seleccionado **Tempo**.

4 Prima novamente o botão **▲** ou **▼**.

Resultado: É apresentado o menu **Tempo** com **Relógio** seleccionado.

5 Prima o botão **▲** ou **▼** para passar para a hora ou o minuto. Defina a hora ou o minuto premindo o botão **P** ou **P**.

➤ *Pode ver o estado de definição da origem seleccionada premindo o botão “DISPLAY” no controlo remoto.*



## Ligar ou desligar automaticamente a televisão

*Pode ligar ou desligar automaticamente a televisão à hora seleccionada.*

- O primeiro passo consiste em definir o relógio da televisão (consulte “Definir e apresentar a hora actual” na página anterior).

1 Prima o botão **MENU**.

Resultado: Aparece o menu principal.

2 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Função**.

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Função**.

3 Prima o botão **◀** ou **▶**.

Resultado: É seleccionado **Tempo**.

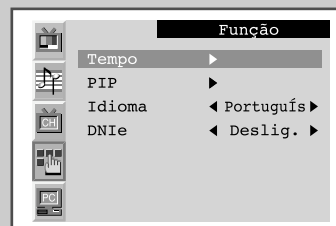
4 Prima novamente o botão **◀** ou **▶**.

Resultado: É apresentado o menu **Tempo**.

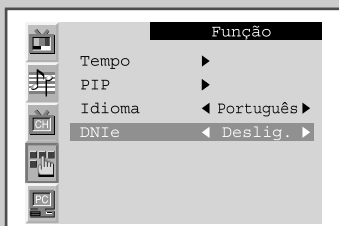
5 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Hora Lig**.  
Define a hora a que pretende que a televisão seja ligada automaticamente.

- ◆ Prima o botão **◀** ou **▶** para passar para a hora, minuto ou ligar/desligar.  
Defina estes elementos premindo o botão **P** ou **P**.

6 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Hora Deslig**.  
Tal como no anterior, define a hora a que pretende que a televisão seja desligada automaticamente.



## DNle (motor Digital Natural Image [Imagem natural digital] )



*Samsung's New Technology bring you more detailed image with contrast enhancement and while enhancement. New image compensation algorithm gives brighter, cleare, to our customers. DNle technology will fit every signals into your eyes.*

- 1 Prima o botão **MENU**.

Resultado: É apresentado o menu principal.

- 2 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar a **Função**.

Resultado: São apresentadas as opções disponíveis no grupo **Função**.

- 3 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **DNle**.

Selecione a opção pretendida premindo o botão **▲** ou **▼** repetidamente.

Estão disponíveis as seguintes opções:

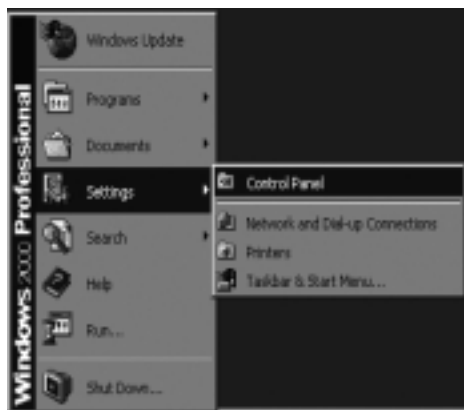
### **Deslig. - Médio - Alto - Demo**

- ◆ **Deslig.** Desactiva o modo DNle.
- ◆ **Médio** Activa o modo DNle.
- ◆ **Alto** O ecrã é mais nítido do que no modo Médio.
- ◆ **Demo** O ecrã é apresentado no lado direito antes de aplicar DNle e depois de aplicar DNle é apresentado no lado esquerdo.

## Configurar o software do PC (Baseado no Windows 2000 ou XP)

*Seguem-se as definições de visualização do Windows relativas a um computador normal. Mas os ecrãs reais no seu PC serão provavelmente diferentes, dependendo da sua versão do Windows e da sua placa de vídeo. Mas, mesmo se os seus ecrãs tiverem um aspecto diferente, as mesmas informações de configuração básicas aplicar-se-ão em quase todos os casos. (Se assim não for, contacte o fabricante do seu computador ou o representante da Samsung.)*

- 1 Primeiro, clique em “**Definições**” no menu Iniciar do Windows. Quando “**Definições**” estiver realçado, mova o cursor, de modo a realçar o “**Painel de controlo**”.



- 2 Quando o ecrã referente ao Painel de controlo for apresentado, clique em “**Visualização**”, sendo apresentada uma caixa de diálogo.

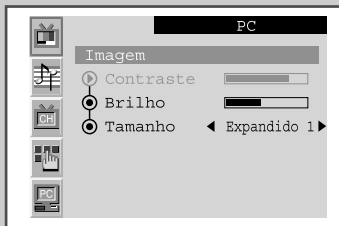
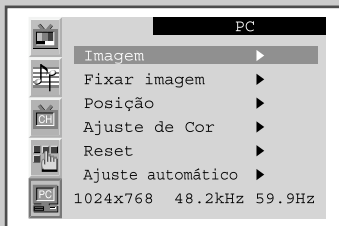


- 3 Navegue para o separador “**Definições**” na caixa de diálogo Visualização.  
A definição correcta de tamanho (resolução)  
- **1280 x 1024 pixels**

Se estiver disponível uma opção de frequência vertical na caixa de diálogo das definições do monitor, o valor correcto será “**60**” ou “**60 Hz**”. Caso contrário, clique em “**OK**” e feche a caixa de diálogo.



## Regulação do contraste e do brilho



- Programe para o modo PC, premindo o botão **VIDEO**.  
Esta função não funciona na entrada Digital.

- 1 Prima o botão **MENU**.  
Resultado: Aparece o menu principal.
- 2 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **PC**.  
Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **PC**.
- 3 Prima o botão **▲** ou **▲**.  
Resultado: A opção **Imagem** é seleccionada.
- 4 Volte a premir o botão **▲** ou **▲**.  
Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Imagem**.
- 5 Seccione a opção (**Contraste** ou **Brilho**) que pretende regular para a cor da imagem no computador, premindo o botão **P** ou **P**. Prima o botão **▲** ou **▲**. No modo Digital, apenas Brilho pode ser ajustado.  
Resultado: Aparece a barra horizontal.
- 6 Prima o botão **▲** ou **▲** para chegar à programação pretendida.

## Seleção do tamanho da imagem



- Programe para o modo PC, premindo o botão **VIDEO**.  
Esta função não funciona na entrada Digital.

- 1 Prima o botão **MENU**.  
Resultado: Aparece o menu principal.
- 2 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **PC**.  
Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **PC**.
- 3 Prima o botão **▲** ou **▲**.  
Resultado: A opção **Image** (Imagem) é seleccionada.
- 4 Volte a premir o botão **▲** ou **▲**.  
Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Imagem**.
- 5 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Tamanho**. Seccione o tamanho da imagem no computador, premindo o botão **▲** ou **▲**.  
Resultado: Os tamanhos são apresentados pela seguinte ordem: **Expandido 1** - **Expandido 2** - **Normal**.

- Pode também seleccionar estas opções, premindo o botão **P.SIZE** (Tamanho de imagem).

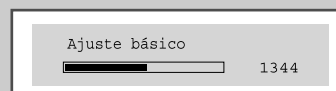
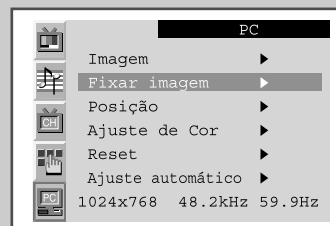
## Regulação da qualidade da imagem

- Programe para o modo PC, premindo o botão **VIDEO**.  
Esta função não funciona na entrada Digital.

*Esta função utiliza-se para fazer a sintonização fina e obter a melhor imagem, reduzindo as interferências que criam imagens instáveis com oscilações.*

- 1 Prima o botão **MENU**.  
Resultado: Aparece o menu principal.
- 2 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **PC**.  
Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **PC**.
- 3 Prima o botão **▲** ou **▲**.
- 4 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Fixar imagem**.  
Prima o botão **▲** ou **▲**.  
Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Fixar imagem**.
- 5 Selecciona a opção [Ajuste básico ou Ajuste fino] que pretende regular para a qualidade da imagem no computador, premindo o botão **P** ou **P**. Prima o botão **▲** ou **▲**.  
Resultado: Aparece a barra horizontal.
- 6 Prima o botão **▲** ou **▲** para chegar à programação pretendida.

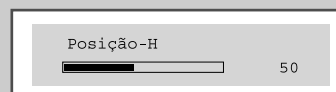
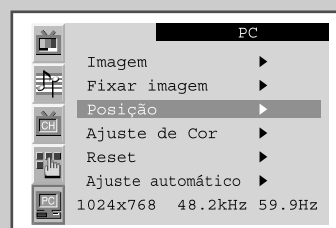
- Esta função pode mudar a largura da imagem.  
Se necessário, regule a posição para o centro.



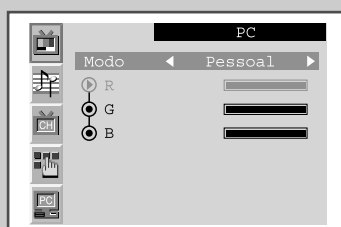
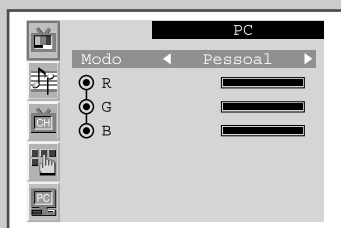
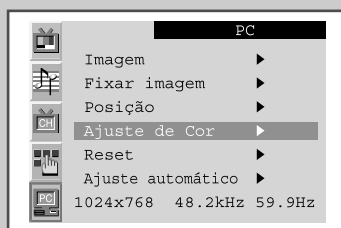
## Alteração da posição da imagem

- Programe para o modo PC, premindo o botão **VIDEO**.  
Esta função não funciona na entrada Digital.

- 1 Prima o botão **MENU**.  
Resultado: Aparece o menu principal.
- 2 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **PC**.  
Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **PC**.
- 3 Prima o botão **▲** ou **▲**.
- 4 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Posição**.  
Prima o botão **▲** ou **▲**.
- 5 Selecciona a posição [Posição-H ou Posição-V] que pretende regular, premindo o botão **P** ou **P**.  
Prima o botão **▲** ou **▲**.  
Resultado: Aparece a barra horizontal.
- 6 Prima o botão **▲** ou **▲** para chegar à programação pretendida.



## Regulação da cor



➤ Programe para o modo PC, premindo o botão **VIDEO**.  
Esta função não funciona na entrada Digital.

1 Prima o botão **MENU**.

Resultado: Aparece o menu principal.

2 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **PC**.

Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **PC**.

3 Prima o botão **▲** ou **▲**.

4 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Ajuste de Cor**.  
Prima o botão **▲** ou **▲**.

Resultado: As opções disponíveis no grupo **Ajuste de Cor** são mostradas com **Modo** seleccionada.

5 Seccione o modo de cor pretendido, premindo várias vezes o botão **▲** ou **▲**.

Estão disponíveis os seguintes modos de cor:  
**Pessoal - Cor 1 - Cor 2 - Cor 3.**

6 Se quiser regular a cor que melhor corresponde aos requisitos de visualização, seccione a opção (**Red** (Vermelho), **Green** (Verde) ou **Blue** (Azul)) que pretende regular premindo o botão **P** ou **P**. Prima o botão **▲** ou **▲**.

Resultado: Aparece a barra horizontal.

7 Prima o botão **▲** ou **▲** para chegar à programação pretendida.

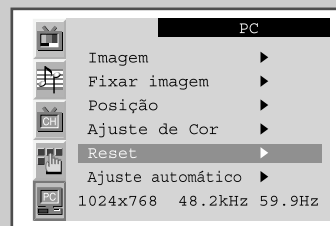
➤ Se alterar as programações **Red** (Vermelho), **Green** (Verde) ou **Blue** (Azul), o **modo** muda automaticamente para **Pessoal**.

## Inicialização das programações de imagem

➤ Programe para o modo PC, premindo o botão **VIDEO**.

*Pode substituir todas as programações de imagem pelos valores de fábrica.*

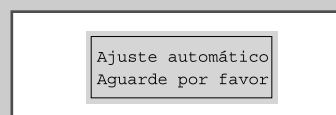
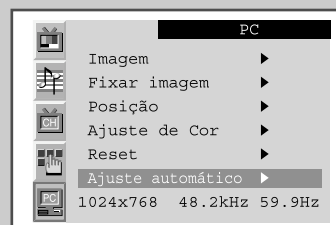
- 1 Prima o botão **MENU**.  
Resultado: Aparece o menu principal.
- 2 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **PC**.  
Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **PC**.
- 3 Prima o botão **▲** ou **▲**.
- 4 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Reset**.  
Prima o botão **▲** ou **▲**.  
Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **Reset**
- 5 Selecione a opção **Imagem em memó** ou **Cor em memória** que pretende substituir, premindo o botão **P** ou **P**.  
Prima o botão **▲** ou **▲**.  
No modo Digital input [Entrada digital], apenas a chamada de cor pode ser ajustada.  
Resultado: O ecrã fica preto e volta à imagem original após alguns segundos.



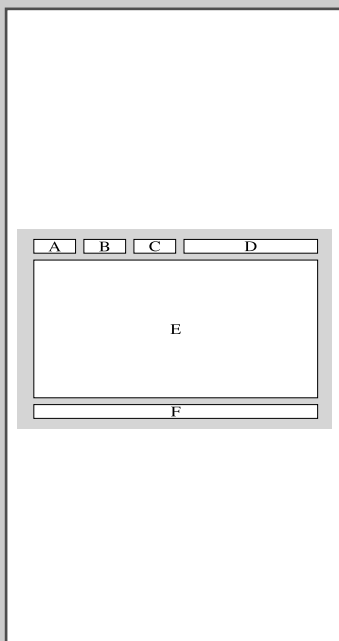
## Ajustar automaticamente o ecrã do PC

➤ Programe para o modo PC, premindo o botão **VIDEO**.  
Esta função não funciona na entrada Digital.

- 1 Prima o botão **MENU**.  
Resultado: Aparece o menu principal.
- 2 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **PC**.  
Resultado: Aparecem as opções disponíveis no grupo **PC**.
- 3 Prima o botão **▲** ou **▲**.
- 4 Prima o botão **P** ou **P** para seleccionar **Ajuste automático**.  
Prima o botão **▲** ou **▲**.  
Resultado: A qualidade e posição do ecrã são automaticamente ajustadas e o ecrã regressa à vista original alguns segundos depois.



## Função de teletexto



*A maioria dos canais de televisão fornecem serviços de informação por escrito através da função de teletexto. Informações fornecidas:*

- ◆ *Horários dos programas de televisão*
- ◆ *Serviços informativos e boletins meteorológicos*
- ◆ *Resultados desportivos*
- ◆ *Informações sobre viagens*

*Estas informações estão divididas em páginas numeradas (consulte o diagrama).*

Secção	Conteúdo
A	Número da página seleccionada.
B	Nome do canal transmissor.
C	Número da página actual ou indicações de procura.
D	Data e hora.
E	Texto.
F	Informações de estado. Informações FASTEXT.

➤ As informações de teletexto são muitas vezes divididas em várias páginas mostradas em sequência e às quais pode aceder:

- ◆ Introduzindo o número da página
- ◆ Seleccionando um título numa lista
- ◆ Seleccionando um título a cores (sistema FASTEXT)

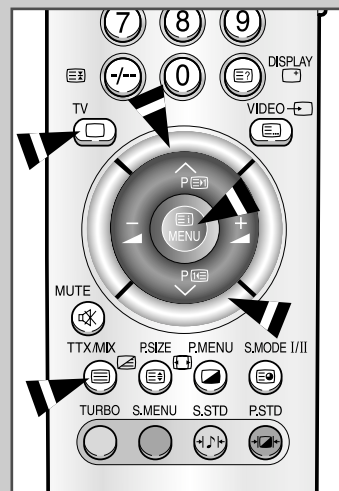


## Exibição das informações de teletexto

*Pode ver informações de teletexto em qualquer altura no aparelho.*

- ✎ Para que as informações de teletexto sejam apresentadas correctamente, é preciso que a recepção dos canais se processe em boas condições; caso contrário:
  - ◆ Podem faltar informações
  - ◆ Podem não aparecer algumas páginas

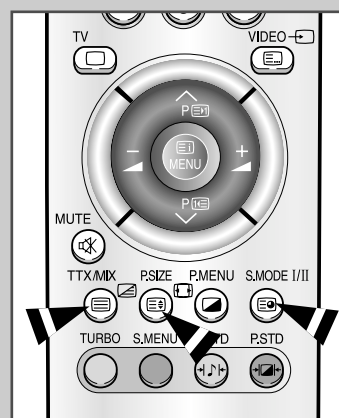
- 1 Seleccione o canal que fornece o serviço de teletexto, premindo o botão **P** ou **P**.
- 2 Prima o botão **TTX/MIX** para activar o modo de teletexto.  
Resultado: Aparece a página de conteúdo. Pode voltar a vê-la em qualquer altura, premindo o botão **INDEX** (index).
- 3 Prima novamente o botão **TTX/MIX**.  
Resultado: O ecrã dividir-se-á em dois. Esta funcionalidade de teletexto dupla permite-lhe visualizar a transmissão actual e as informações de teletexto separadamente no ecrã.
- 4 Para ver o programa ao mesmo tempo que a página de teletexto, volte a premir o botão **TTX/MIX**.
- 5 Prima novamente o botão **TV** para sair do ecrã de teletexto.



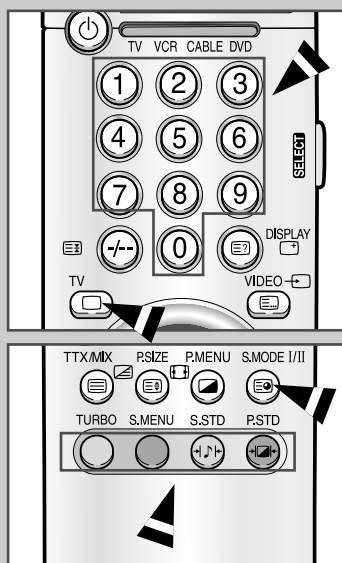
## Sélection d'une page par numéro

*Vous pouvez entrer le numéro de page directement en appuyant sur les boutons de la télécommande.*

Para ver...	Carregue em ...
◆ A informação do teletexto e a imagem normal Texto oculto	<b>TTX/MIX</b>
◆ Texto oculto (respostas a jogos de perguntas e respostas, por exemplo)	<b>INDEX</b> (exibir)
◆ O ecrã normal	<b>INDEX</b> (exibir) novamente
◆ Uma página secundária, introduzindo o respectivo número de 4 dígitos	<b>INDEX</b>
◆ Letras com o dobro do tamanho na: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Metade superior do ecrã</li> <li>• Metade inferior do ecrã</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>SIZE</b></li> <li>• Uma vez</li> <li>• Duas vezes</li> </ul>
◆ Ecrã normal	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Três vezes</li> </ul>



## Seleccionar uma página de teletexto



*Os vários tópicos incluídos nas páginas de teletexto são codificados por cores e podem ser seleccionados premindo os botões coloridos no controlo remoto.*

- 1 Introduza o número de página de três dígitos, fornecido no conteúdo, premindo os botões numéricos correspondentes.

Resultado: O contador da página actual é incrementado, sendo a página apresentada.

- 2 Se o sistema FASTEXT for utilizado pela empresa de transmissão, os vários tópicos abrangidos numa página de Teletexto são codificados por cores, podendo ser seleccionados premindo os botões coloridos no controlo remotol. Prima o botão colorido correspondendo ao tópico que pretende seleccionar; os tópicos disponíveis são apresentados na linha de estado.

Resultado: A página é apresentada com outras informações coloridas que podem ser seleccionadas da mesma forma.

- 3 Para apresentar a página anterior ou seguinte, prima o botão colorido correspondente.


- 4 Para apresentar a subpágina, prima o botão (E9).

Resultado: São apresentadas as subpáginas disponíveis.

## Resolução de problemas: Antes de contactar a assistência técnica

*Antes de contactar o serviço de assistência ao cliente, faça estas verificações simples.*

*Se não conseguir resolver o problema utilizando as instruções referidas abaixo, anote o número de série e do modelo do aparelho e contacte o revendedor.*

Sem som nem imagem	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Verifique se o cabo de alimentação está ligado a uma tomada de parede.</li> <li>◆ Prima o botão <b>Power</b> (  ).</li> <li>◆ Verifique as programações de contraste e brilho da imagem.</li> <li>◆ Verifique o volume.</li> </ul>
Imagem normal, sem som	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Verifique o volume.</li> <li>◆ Prima o botão <b>MUTE</b> no telecomando.</li> </ul>
Sem imagem ou imagem a preto e branco	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Regule as programações de cor.</li> <li>◆ Verifique se o sistema de transmissão seleccionada está correcto.</li> </ul>
Interferências no som e na imagem	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Tente identificar o aparelho eléctrico que está a provocar interferências no seu aparelho e afaste-o.</li> <li>◆ Ligue o aparelho a uma tomada diferente.</li> </ul>
Imagem esbatida ou com chuva, som com distorções	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Verifique a direcção, localização e ligações da antena. Estas interferências ocorrem normalmente devido à utilização de uma antena interna.</li> </ul>
O telecomando não funciona	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Substitua as pilhas do telecomando.</li> <li>◆ Limpe a parte superior do telecomando (janela de transmissão).</li> <li>◆ Verifique os terminais das pilhas.</li> </ul>
Aparece a mensagem "Verificar Sinal Cabo".	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Verifique se o cabo de sinal está correctamente ligado ao PC ou às fontes de vídeo.</li> <li>◆ Verifique se o PC ou as fontes de vídeo estão ligados.</li> </ul>
No modo PC, aparece a mensagem "Função Não Disponível".	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Verifique a resolução máxima e a frequência do transformador de vídeo.</li> <li>◆ Compare estes valores com os dados na tabela de tempos dos modos de ecrã.</li> </ul>
No modo PC, as barras horizontais ou verticais parecem estar a tremer na imagem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Regule a função Básico ou Fino.</li> </ul>
No modo PC, o ecrã está preto e o indicador luminoso de corrente está aceso a âmbar ou pisca em cada 0,5 ou 1 segundos	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ O televisor está a utilizar o sistema de gestão de energia.</li> <li>◆ Mova o rato do computador ou prima uma tecla no teclado.</li> </ul>
No modo PC, a imagem não estabiliza e parece vibrar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Verifique se a resolução do ecrã e a frequência do computador ou da placa de vídeo são compatíveis com os modos do aparelho. Ao verificar no computador: Painel de controlo, Monitor, Definições.</li> <li>◆ Se a programação não estiver correcta, utilize o programa de utilitários do computador para alterar as programações do ecrã. <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ O aparelho suporta funções de ecrã multi-leitura no seguinte domínio de frequências:  <b>Frequência horizontal: 30 ~ 60 kHz</b>  <b>Frequência vertical: 56 ~ 75 Hz</b> </li> </ul> </li> </ul>
No modo PC, a imagem não está centrada no ecrã.	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Regule a posição horizontal e vertical.</li> </ul>

## Power Saver

*Este aparelho tem um sistema de gestão de energia integrado que se chama PowerSaver. Este sistema poupa energia porque, se o sistema não for utilizado durante um determinado período de tempo, faz com que o aparelho passe para um modo de baixo consumo de energia. Os modos disponíveis são “On”, “Standby”, “Sleep” e “Deep Sleep”. O sistema PowerSaver funciona com uma placa de vídeo compatível com VESA DPMS instalada no computador. Para configurar esta função, usa-se um utilitário de software instalado no computador.*

Estado	Funcionamento normal	Modo de poupança de energia (EPA/NUTEK)
Sincronização horizontal	Activada	Inactivo
Sincronização vertical	Activada	Inactivo
Indicador de corrente	Verde	Verde, a piscar (intervalo de 1 seg)
Consumo de energia	LW29A13W : 150W (máx.) LW40A13W : 230W (máx.)	Inferior a 8W

- *Quando a sincronização horizontal e vertical é retomada, este aparelho volta automaticamente ao funcionamento normal. Esta situação ocorre quando move o rato do computador ou prime uma tecla no teclado.*

## Características técnicas e ambientais

Modelo	LW29A13W	LW40A13W
<b>Painel</b>		
Tamanho	29" Diagonal	39,6" Diagonal
Tamanho do ecrã	631,68 (H) x 397,01 (V) mm	862,08 (H) x 517,24 (V) mm
Tipo	matriz activa TFT a-si	
Pitch de pixels	0,4935 (H) x 0,4935 (V) mm	0,6735 (H) x 0,6735 (V) mm
Ângulo de visão	85/85/85/85 (L/R/T/B)	
<b>Frequência</b>		
Horizontal	30 ~ 60 kHz	
Vertical	56 ~ 75 Hz	
Cor do ecrã	16,777,216 cores	
<b>Resolução do ecrã</b>		
Modo máximo	1280 x 768 @ 60 Hz	
<b>Sinal de entrada</b>		
Sinc.	H/V Separado, TTL, P. ou N.	
Sinal de vídeo	0,7 Vp-p @ 75 ohm	
<b>TV/Vídeo</b>		
Sistema de cores	PAL, SECAM, NTSC4,43	
Sistema de som	B/G, D/K, I, L, L'	
Formato de vídeo	CVBS, S-VHS	
<b>Ext</b>		
Entrada/saída de vídeo	1,0 Vp-p @ 75 ohm	
Entrada RGB	0,7 Vp-p @ 75 ohm	
Entrada/saída de áudio	500mVrms	
<b>Sistema de cores</b>		
	PAL	
<b>Fonte de alimentação</b>		
Entrada	200 - 240 V~ (50/60Hz)	
Saída	DC 28V/8A	
<b>Consumo de energia</b>		
Máximo	150W	230 W
Poupança de energia	8W	
<b>Dimensão (L x A x P) / Peso</b>		
Aparelho	759,6 x 568,5 x 195 mm, 13,7 kg	1006 x 713 x 58 mm, 21,5 kg
Altifalante E/D	570,5 x 130 x 155 mm, 2,4 kg	744 x 170 x 230 mm, 4,9 kg
Kit de parede/montagem	727 x 400 x 94 mm, 4,9 kg	960 x 400 x 94 mm, 5,7 kg
Suporte	-	956 x 33.4 x 300 mm, 5,6 kg
<b>Considerações ambientais</b>		
Temperatura de funcionamento	10 °C a 40 °C (50 °F a 104 °F)	
Humidade de funcionamento	10% a 80%	
Temperatura de armazenamento	-25 °C a 45 °C (- 13 °F a 113 °F)	
Humidade de armazenamento	5% a 95%	

## Características técnicas e ambientais

Modelo	LW29A13W	LW40A13W
<b>Características de áudio</b>		
Entrada de áudio	Tomada RCA (L, R), 0,5Vrms (-9dB)	
Entrada de áudio (PC)	Tomada estéreo 3,5Ø, 0,5Vrms (-9dB)	
Saída de áudio	Tomada RCA (L, R), 0,5Vrms (-9dB)	
Saída da coluna	Máx. 5W saída (tomada estéreo 3,5Ø, 8Ω)	
Saída para auscultadores	Máx. 10mW saída (tomada estéreo 3,5Ø, 32Ω)	
Frequência	RF: 80Hz ~ 15kHz (a- 3dB)	
Resposta	A/V: 80Hz ~ 20kHz (a- 3dB)	

## Modos de ecrã

*Se o sinal do sistema for idêntico ao modo de sinais padrão, o ecrã é regulado automaticamente. Se o sinal do sistema não for idêntico ao modo de sinais padrão, regule o modo de acordo com o manual de instruções da placa de vídeo, porque o ecrã pode não aparecer ou porque o LED de corrente é o único que está aceso. Para os modos de ecrã apresentados nesta lista, a imagem do ecrã foi otimizada de fábrica.*

Modo	Resolução	Frequência horizontal (kHz)	Frequência vertical (Hz)	Frequência horária em pixels (MHz)	Polaridade Sinc (H/V)
IBM	640 x 480	31,469	59,940	25,175	- / -
	640 x 480	35,000	66,667	30,240	- / -
VESA	640 x 480	37,861	72,809	31,500	- / -
	640 x 480	37,500	75,000	31,500	- / -
IBM	720 x 400	31,469	70,087	28,322	- / +
VESA	800 x 600	37,879	60,317	40,000	+ / +
	800 x 600	48,077	72,188	50,000	+ / +
	800 x 600	46,875	75,000	49,500	+ / +
IBM	832 x 624	49,726	74,551	57,284	- / -
VESA	1024 x 768	48,363	60,004	65,000	- / -
	1024 x 768	56,476	70,069	75,000	- / -
	1024 x 768	60,023	75,029	78,750	+ / +
GTF	1280 x 768	47,700	60,000	80,136	- / -

## Memo

Português-47

---

## **- SERVIÇO PÓS-VENDA**

---

- Não hesite em contactar o revendedor ou agente de serviços se ocorrer uma alteração no desempenho do seu produto indicando a possível presença de uma falha.